

## 민중건강헌장 **People's Charter For Health**

### 도입 경위

1978년에 개최된 Alma-Ata 회의에서 134개 회원국 대표는 세계보건기구(WHO) 및 유엔아동기금(UNICEF)과 공동으로 “2000년까지 모든 이에게 건강을”이라는 선언을 하고, 그것을 성취하기 위한 최선의 방도로 1차 의료를 선택한 바 있다.

불행하게도 그 꿈은 전혀 이루어지지 않았다. 제3세계 국민의 건강 상태는 좋아지지 않았으며, 오히려 더 악화된 곳도 많이 나타났다. 현재 우리는 국내에서, 그리고 국가간에 점차 커지는 불평등으로 인한 전지구적인 보건의 위기에 직면해 있다. 건강에 대한 새로운 위협은 계속 생겨나고 있다. 이 위기는 보건 자원이 균등하게 분배되는 것을 막는 세계화의 악영향으로 인해서 민중에게, 그리고 특히 빈곤층에게 더욱 증폭되었다.

보건 분야를 보면, 알마아타에서 의결된 1차의료 중심의 제도를 실현하는 데 실패함으로써 세계적인 보건 위기를 심화시켰다.

이 실패의 책임은 전적으로 정부와 국제기구에 있다.

이제 ‘모든 이에게 건강’이라는 목표를 개발 정책에 있어서 그 정당한 위치에 놓이도록 하는 국제적인 연대 노력이 긴요해졌다. 따라서 실로 인간중심의 운동을 강화해서 정책결정자들, 정부들, 그리고 민간 부문에 압력을 가함으로써 알마 아타의 비전을 실현하도록 해야 한다.

몇몇 국제 기구, 시민사회운동단체, 비정부기구와 여성운동단체들이 이 목표를 위해 함께 일하기로 했다. 이들과 함께 1 차의료운동 단체들과 민중운동단체들이 2000년 12월 4일부터 8일까지 방글라데시 Savar 지방의 민중보건센터에서 개최된 “민중보건회의(People's Health Assembly)”를 조직했다.

18개월간의 전 세계적인 준비활동 끝에 92개국에서 1453명이 이 회의에 참가했다. 준비 과정에서 많은 대중단위의 전례 없는 열정과 참여가 촉발되었고, 수많은 사람들이 참여한 수천 개의 마을 회의, 지역 단위의 워크숍, 국가 단위의 회합이 이루어졌다.

민중보건회의의 본회의는 다음과 같은 다섯 개의 주제로 구성되었다.

1) 건강, 생명과 안녕(well-being), 2) 불평등, 빈곤과 건강, 3) 의료와 보건 서비스, 4) 환경과 생존, 5) 앞으로의 길. 전 세계에서 온 참가자들이 빈곤 및 서비스 실패의 사례와 성공적인 대중운동과 단체의 경험에 대해 발표를 했다. 100개가 넘는 회의가 동시에 이루어져서 참가자들은 주요 주제의 다양한 면들에 대한 상세한 토론을 했고, 서로의 경험과 우려에 대해 발표할 기회를 가졌다. 5일간의 행사는 참가자들에게 자신의 생각을 자신의 방식으로 표현할 공간을 제공했다. 그들은 정부와 국제기구의 실패를 지적하고 건강과 균형 잡힌 개발이 지역, 국가, 국제 단위의 정책결정자들에게 최우선 과제가 되도록 함께 싸워 나가기로 결의했다.

문제점을 검토하고 경험을 나눈 후, 그들은 그 결과물로서 “민중건강헌장(People's Charter for Health)”을 제정하고 서명했다. 이로부터 이 헌장은 알마아타의 꿈을 실현하기 위한 전 세계적인 민중운동의 공동의 방편이 될 것이다.

우리는 이같은 우려와 목표를 공유하는 모든 이들이 이 헌장에 서명함으로써 우리의 운동에 동참하기를 촉구한다.

## 서론

건강은 사회적, 경제적, 정치적인 문제이며, 그 무엇보다 인간의 기본권이다. 불평등, 빈곤, 착취, 폭력, 불의는 가난하고 소외된 자들의 건강을 해치고 죽음에 이르게 하는 원천이다. ‘모든 이에게 건강을’이라 함은 강력한 이권에 도전하는 것, 세계화에 반대하는 것, 정치적 경제적 우선순위를 근본적으로 바꾸는 것을 의미한다. 이 헌장은 이전에는 목소리를 거의 내지 못했던 민중들의 관점을 대변한다. 이 헌장은 민중들이 스스로 해결 방법을 개발하고, 이들이 지방 정부, 중앙 정부, 국제 기구, 기업에게 책임을 묻도록 촉구한다.

## 비전

더 나은 세계에 대한 우리의 통찰의 중심에는 형평성, 환경적으로 지속 가능한 개발, 그리고 평화가 놓여 있다. 그 세계는 모든 사람의 건강한 삶이 실현되는 세계, 모든 생명과 그 다양성을 존중하고 가치를 인정하고 축복하는 세계, 각자의 재능과 능력을 발휘함으로써 서로를 풍요롭게 만드는 사회, 우리의 생명과 직결된 사안에 대해서 민중의 목소리가 그 결정을 이끌어가는 세계이다. 이 비전을 이루기 위한 자원은 이미 충분히 있다.

## 보건의료의 위기

“질병과 죽음은 날마다 우리를 분노하게 만든다. 병에 걸리는 사람이 있거나 죽는 사람이 있기 때문이 아니다. 우리가 분노하는 것은 많은 질병과 죽음이 우리에게 부과되는 경제적 사회적인 정책에 근원하고 있다는 사실 때문이다.”

( 중앙아메리카의 목소리 )

최근 수십년간, 세계적 차원의 경제 변화는 민중의 건강과 치료 및 사회적 서비스에 대한 접근에 깊은 영향을 끼쳤다.

세계의 전례 없는 부에도 불구하고, 가난과 배고픔은 날로 증가하고 있다. 부국과 빈국의 차이는 더 벌어졌으며, 국가 내의 사회 계층간, 남녀간, 세대간의 불평등도 커졌다.

세계 인구의 많은 수는 아직도 식량, 교육, 안전한 식수, 하수 처리시설, 주거지, 토지와 자원, 일자리, 보건 서비스 등을 제대로 얻지 못하고 있다. 차별은 여전히 횡행하고 있다. 이는 질병의 발생과 치료 접근권에 영향을 끼친다.

지구의 자연자원은 걱정스러울 정도의 속도로 고갈되고 있다. 그 결과로 생기는 환경의 악화는 모든 사람의 건강, 특히 가난한 자들의 건강을 위협하고 있다. 새로운 갈등이 표출되고, 한편으로는 대량 살상무기가 여전히 큰 위협이 되고 있다. 세계의 자원은 점점 더 개인의 이익을 최대화 시키고자 하는 소수의 손에 집중되고 있다. 신자유주의 정치, 경제 정책은 소수의 힘 센 정부들과 세계은행, IMF, WTO와 같은 국제기구들에 의해 만들어져 왔다. 이들 정책은 제어되지 않은 다국적 기업들의 활동과 함께 남반구와 북반구 모두에서 사람들의 생명과 생계, 건강과 안녕에 심각한 영향을 끼쳐왔다.

공공 서비스는 민중의 필요를 충족시키지 못하고 있으며, 이는 특히 정부들이 사회복지예산을 삭감한 결과로 악화되었다. 보건 서비스는 받기가 더 어려워 졌으며, 더 불균형하게 분포했으며, 더 부적절해졌다.

사유화는 보건서비스에 대한 접근을 더욱더 어렵게 하며, 기본적인 평등의 원칙을 위협한다. 예방 가능한 질환의 지속, 결핵과 말라리아와 같은 질병의 재유행, HIV/AIDS와 같은 새로운 질병의 확산은 이 세계가 평등과 정의의 원칙을 이행하지 않고 있다는 확실한 본보기이다.

## 민중건강현장의 원칙

- 가능한 가장 높은 수준의 건강과 안녕상태(well-being)에 도달하는 것은 피부색, 인종, 종교, 성별, 나이, 능력, 성적 지향성, 계급과 관계 없는 인간의 기본적인 권리이다.
- 1978년 알마 알타 선언에서 제창된 보편적이고 포괄적인 1차 진료의 원칙은 보건 관련 정책을 만드는 데 기본이 되어야 한다. 이제 그 어떤 때보다도 건강과 보건의에 관한 보편적이고, 참여적이고 여러 부문에 걸친 접근이 필요하다.
- 각국 정부는 양질의 보건의료와 교육, 그리고 기타 사회 서비스를 국민에게 보편적으로 보장해야 할 기본적인 책임이 있으며, 이는 국민의 지불 능력이 아니라 필요에 의해서 제공되어야 한다.
- 모든 보건 및 사회 정책 프로그램의 수립, 이행, 평가의 전 과정에 있어서 민중과 민중단체가 필수적으로 참여해야 한다.
- 건강은 정치적, 경제적, 사회적, 물리적 환경에 의해 일차적으로 결정되며, 이는 평등 및 지속 가능한 개발과 함께 지역, 국가, 국제적 정책 결정에서 가장 우선적으로 고려되어야 한다.

## **A CALL FOR ACTION** 행동 촉구

전지구적인 보건 위기에 대항하기 위해서, 우리는 개인, 지역사회, 국가, 지역, 세계의 모든 수준과 모든 분야에서 행동에 나서야 한다. 아래에 제시되는 요구들은 이러한 행동의 기반이다.

### 인권으로서의 건강

건강은 한 사회가 얼마나 형평성 있고 정의로운가를 반영하는 지표이다. 건강과 인권은 경제적 정치적 문제보다 우선되어야 한다.

이 헌장은 세계의 민중에게 다음과 같이 요청합니다.

- 건강권을 실현하기 위한 모든 시도를 지지해 주십시오.
- 정부와 국제 기구로 하여금 건강권을 존중하게끔 그 정책과 관행을 재구성하고 시행하도록 요구하십시오.
- 정부로 하여금 건강권과 인권을 헌법과 법률에 명시하도록 폭 넓은 대중운동을 조직하십시오.
- 이윤을 위해 민중의 보건 수요를 착취하는 것에 대항해서 싸우십시오.

### 넓은 의미의 건강 결정 요소에 대한 도전

#### 경제적인 과제

경제는 민중의 건강에 심대한 영향을 끼친다. 형평성과 건강, 사회적인 안녕을 우선시하는 경제 정책은 민중의 건강과 함께 경제도 향상시킬 수 있다.

자본주의자의 요구에 일차적으로 반응하여 정부와 국제기구에 의해 시행되는 정치, 재정, 농업, 산업 정책은 민중의 생명과 생계를 위협하고 있다. 경제 세계화와 자유화 과정은 국가간, 국가 내의 불평등을 더 확대해 왔다. 세계의 많은 국가들, 특히 가장 강한 국가들은 자신의 입지를 강화하는 데 경제 봉쇄나 군사 작전을 포함한 힘을 데 이용하고 있으며, 이는 민중의 생명에 대해 파멸적인 영향을 끼친다.

이 현장은 세계의 민중에게 다음과 같이 요청합니다.

- 세계무역기구(World Trade Organization)와 세계 무역 체제를 바꾸어 민중의 사회권, 환경권, 경제권, 건강권 침해를 멈추게 하고 남반구 국가들에게 유리한 체제를 도입하도록 요구하십시오. 공공의 건강을 보호하기 위해, 이러한 개혁 대상에 특허와 같은 지식재산권 제도와 무역관련지식재산권협정(TRIPS)이 포함되어야 합니다.

- 제삼세계의 부채 탕감을 요구하십시오.

- 세계은행(World Bank)과 국제통화기금(International Monetary Fund)을 철저히 변혁해서 이들 기구가 개발도상국의 권익을 도모하게 하도록 요구하십시오.

- 다국적 기업이 민중의 건강을 악화시키거나, 노동자를 착취하거나, 환경을 오염시키거나, 국가의 주권을 침해하지 못하도록 하는 효율적인 법률을 제정하도록 요구하십시오.

- 시장의 수요가 아니라 민중의 필요에 따르는 농업정책을 시행하여 식량안보를 담보하고, 누구나 고르게 식량을 구할 수 있도록 정부에 요구하십시오.

- 지식재산권법에 있어서 공공의 건강권을 보장하도록 정부에 요구하십시오.

- 국제 투기자본의 흐름을 제어하고 세금을 부과하도록 정부에 요구하십시오.

■ 모든 경제 정책은 건강, 형평성, 양성평등, 환경에 끼치는 영향을 평가해서 시행하고, 이의 실현을 담보하기 위한 구속력 있는 장치를 마련하도록 요구하십시오.

■ 성장 위주의 경제이론에 이의를 제기하고, 인간적이고 지속가능한 사회를 이룰 대안을 제시하십시오. 경제이론은 환경의 제약, 형평과 건강의 중요성, 무임금 노동, 특히 간과된 여성 노동을 고려해야 합니다.

#### 사회적 정치적인 과제

포괄적인 사회 정책은 민중의 삶과 생계에 긍정적인 영향을 끼친다. 경제 세계화와 사유화는 지역사회, 가정, 문화를 구석구석 파괴했다. 여성은 어느 사회에서나 사회의 관계를 유지하는 데 필수적인 역할을 하는데도 불구하고, 그들이 기본적으로 필요로 하는 것들은 종종 무시되거나 거부되며, 그들의 권리와 인격은 침해당해왔다.

공공기구들은 그 기반이 약화되었다. 공공기구들의 책임이었던 부문은 민간 분야, 특히 기업이나 다른 국가기구나 국제기구로 이관되었는데, 이들 기구는 민중에 대해 거의 책임을 지지 않고 있다. 더욱이, 정당과 노조의 힘은 현저히 약화된 반면, 보수적, 근본주의적인 세력은 그 세가 확장되고 있다. 정치 기구와 시민단체의 참여 민주주의적인 요소는 확대되어야 한다. 투명성과 신뢰성을 촉진하고 담보할 장치가 시급하다.

이 현장은 세계의 민중에게 다음과 같이 요청합니다.

■ 민중의 전폭적인 참여로 포괄적인 사회 정책을 개발, 시행하도록 요구하고 지원하십시오.

- 모든 여성과 모든 남성이 일해서 생계를 꾸릴 권리, 표현의 자유, 정치 참여, 종교의 선택, 교육의 권리와, 폭력으로부터의 안전을 동등하게 누릴 수 있도록 하십시오.
- 소외된 계층의 신체적, 정신적, 영적인 건강과 인권을 보호·증진할 수 있는 법규를 도입, 실행할 수 있도록 정부를 압박하십시오.
- 정치 의제에서 교육과 건강을 최우선에 두도록 요구하십시오. 이는 모든 어린이와 어른에게 양질의 무료 의무교육을 제공하는 것과 양질의 유아교육과 보육을 제공할 것을 의미합니다.
- 보육 서비스, 식품 유통 체계, 주택 정책과 같은 공공 기관의 활동이 개인과 지역사회의 건강에 유익하게 작용하도록 요구하십시오.
- 강제 이주로 인해 주민을 그들의 땅, 집, 일자리로부터 몰아내는 어떠한 정책도 비난하고 철회시킬 수 있도록 노력하십시오.
- 개인의 권리와 자유, 특히 여성, 어린이, 소수자를 위협하는 근본주의 세력에 반대하십시오.
- 매춘관광과 여성과 어린이의 인신매매에 반대하십시오.

#### 환경적인 과제

물과 공기의 오염, 급격한 기후 변화, 오존층의 파괴, 핵에너지와 그 폐기물, 독성 화학물질과 살충제, 생물학적 다양성의 상실, 숲의 파괴와 토양의 유실은 민중의 건강에 심대한 영향을 미치고 있다. 이러한 파괴의 근본 원인에는 지속 불가능한 자연자원의 착취, 장기적·전체론적인 관점의 부재, 개인주의적이고 이윤을 극대화 하는 행위의 확산, 부유층의 과소비 등이 있다. 이러한 파괴는 즉각 중단되고 효율적으로 되돌려져야 한다.

이 현장은 세계의 민중에게 다음과 같이 요청합니다.

■ 다국적 기업, 국내 기업, 공공기관, 국방 책임자들로 하여금 그들이 환경과 민중의 건강에 미친 파괴적이고 해로운 활동에 대해 책임지도록 요구하십시오.

■ 모든 개발 사업에 있어서 그것이 건강과 환경에 미치는 영향을 평가하고, 기술과 정책이 건강과 환경에 위협이 될 우려가 있을 때에는 주의와 규제를 가하도록 요구하십시오. (사전 예방의 법칙)

■ 정부의 영역에서부터 국제기후변화조약에 규정된 것 보다 더 엄격한 목표를 제시해서 위험하거나 부적절한 기술을 사용하는 관행을 따르지 말고 온실가스 배출을 줄이도록 정부에 요구하십시오.

■ 유해한 산업폐기물과 독성 방사선 폐기물을 가난한 국가나 소외된 지역으로 보내는 것에 반대하고, 폐기물의 배출을 최소한으로 줄이는 해법을 장려하십시오.

■ 북반구와 남반구에서 모두에서 과소비와 지속가능하지 않은 생활습관을 줄이십시오. 부유한 선진국들로 하여금 소비와 공해를 90%까지 줄이도록 압력을 가하십시오.

■ 노동 조건에 대한 노동자 중심의 모니터를 포함한 산업 안전을 담보할 수 있는 조치들을 요구하십시오.

■ 직장, 지역사회, 가정에서 사고와 부상을 예방할 조치들을 요구하십시오.

■ 생명체에 대한 특허를 거부하고 전통 지식과 자원에 대한 특허의 약탈에 저항하십시오.

■ 환경과 사회 발전에 관한 인간과 지역사회 중심의 지표를 개발하고, 환경 파괴와 주민의 건강 상태를 측정하는 정기적인 감사 제도를 도입하도록 요구하십시오.

#### 전쟁, 폭력, 갈등, 자연재해

전쟁, 폭력, 갈등, 자연재해는 지역사회를 유린하고 인간 존엄성을 파괴한다. 또한 주민, 특히 여성과 어린이들의 육체적 정신적 건강에 지대한 충격을 준다. 군비 증강과 더불어서, 호전적이고 부패한 국제 무기 거래는 사회적, 정치적, 경제적 안정을 해치며, 사회 분야로 돌아가야 할 자원을 고갈시켰다.

이 현장은 세계의 민중에게 다음과 같이 요청합니다.

- 평화운동과 군비 감축 운동을 지지해 주십시오.
- 폭력에 반대하는 운동과, 대량살상무기와 지뢰를 비롯한 모든 종류의 무기의 연구, 생산, 실험, 사용을 반대하는 운동을 지지해 주십시오.
- 특히 내전과 인종 살상을 경험한 나라에서 의롭고 지속적인 평화를 성취하려는 사람들의 운동을 지지하십시오.
- 소년병(少年兵)의 징집과 여성과 어린이에 대한 학대와 강간, 고문을 규탄하십시오.
- 인간 존엄성에 가장 파괴적인 영향을 끼치는 점령군의 철수를 요구하십시오.
- 인도주의적인 구호 활동을 군사화 하는 것에 반대하십시오.
- 유엔 안전보장이사회의 기능을 혁신해서 민주적으로 기능하도록 요구하십시오.

■ 유엔 혹은 개별 국가가 시행하고 있는 모든 형태의 경제 봉쇄는 민중의 건강을 해칠 수 있으므로 중지하도록 요구하십시오.

■ 민중 중심의 운동으로 한 동네, 지역사회, 도시 단위의 무기 없는 평화지역을 선포하도록 격려하십시오.

■ 특히 남성에 의한 공격적이고 폭력적인 행동을 억제하고 예방하기 위한 행동과 평화로운 공존을 추구하는 캠페인을 지지해 주십시오.

■ 자연재해를 예방하고 그로 인한 인간의 고통을 줄이기 위한 활동을 지원해 주십시오.

## 민중 중심의 보건의료

이 현장은 개개인의 지불 능력과 관계없이 보편적이고 포괄적인 일차의료를 제공할 것을 촉구합니다. 보건 서비스는 민주적이고 신뢰할 수 있어야 하며, 이를 위해 충분한 자원이 지원되어야 합니다.

이 현장은 세계의 민중에게 다음과 같이 요청합니다.

■ 보건의료를 사유화 하는 국가 혹은 국제적인 정책에 반대하고, 이를 공공재(公共財)로 돌려놓도록 하십시오.

■ 각종 보건 문제에 대처하고 공공의료 서비스를 정비하는 가장 효과적인 방편으로써 포괄적인 1차의료를 장려하고 이에 투자해서 모든 이가 이를 자유롭게 이용할 수 있도록 정부에 요구하십시오.

- 국가 보건의료와 의약품 정책을 수립하도록 정부를 압력을 넣으십시오.
- 공공의료 서비스의 민영화를 정부가 반대하도록 촉구하고, 비영리 의료기관을 포함해서 민간 부문에 대한 효과적인 관리를 하도록 요구하십시오.
- WHO가 보건의 위기에 대응함에 있어서, 가난한 자들에게 도움이 되고, 수직적인 접근을 지양하고, 부문간 협력을 보장하고, 세계보건회의(World Health Assembly)에 민중 단체의 참가를 보장하고, 자본의 이윤으로부터 독립적으로 반응하도록 근본적인 개혁을 이룰 것을 요구하십시오.
- 의사 결정의 모든 수준에서 환자의 권리나 소비자의 권리를 포함해서 민중의 의견이 반영되도록 하는 활동을 지지하고 이에 참여해 주십시오.
- 전통적이고 전인적인 치료 체계를 지원·고취하고, 이런 관행이 일차의료에 반영되도록 하십시오.
- 보건의료인의 훈련 과정을 바꾸어서 더욱 문제 지향적이고 경험에 바탕한 진료를 하도록 하고, 세계적인 문제가 그들 지역사회에 어떻게 영향을 미치는지 더 잘 이해하고, 지역사회와 함께 일하고, 그 다양성을 인정하게끔 하도록 요구하십시오.
- 의약품을 포함하는 보건의료와 관계된 기술에 대한 신비함을 벗겨내고, 이를 민중의 보건의료 수요에 부속되도록 하십시오.
- 유전자 연구를 포함한 의학 연구와 의약품 개발, 복제 기술 개발 등은 신뢰할 수 있는 기관에서 필요에 바탕을 두고 상호 협력적으로 이루어지도록 요구하십시오. 이런 연구는 인간과 공공 의료를 최우선으로 하고, 보편적인 윤리 원칙을 준수하여야 합니다.

■ 성생활 및 출산과 관련해서 개인의 의사를 존중하고, 인구 억제나 가족계획에서 강제적인 방법을 동원하는 것에 반대하십시오. 이는 임신 조절을 위한 안전하고 효과적인 방법을 충분히 사용할 수 있도록 하는 권리도 포함합니다.

## 건강한 세상을 위한 민중의 참여

더 민주적이고, 투명하고, 신뢰할 수 있는 의사 결정을 하기 위해서는 강력한 민중 단체와 민중 운동이 필수적이다. 민중의 시민권, 그리고 정치적 경제적 사회적 문화적인 권리의 보장은 필요 불가결하다. 보건과 인권을 평등하게 누릴 수 있도록 하는 것이 정부의 일차적인 책임인 한편, 광범위한 시민사회단체와 운동단체들, 언론도 민중이 정책 개발과 그 실행을 감시하는 데 있어서 영향을 담보할 수 있도록 하는 데 중요한 역할을 한다.

이 헌장은 세계의 민중에게 다음과 같이 요청합니다.

- 민중 단체들을 건설하고 강화시켜서 이러한 비평과 행동의 힘이 되게 하십시오.
- 공공 서비스의 결정 과정의 모든 단계에서 민중의 참여를 확대하는 활동에 참가하거나, 이를 지지해 주십시오.
- 건강과 관련된 지역, 국가, 국제 회의에 민중 단체 대표가 참가하도록 요구하십시오.
- 전 세계에 걸친 민중 중심의 연대 네트워크를 건설함으로써 지역에서 참여민주주의를 이루고자 하는 지역 운동을 지지해 주십시오.

민중보건회의와 헌장

민중보건회의의 아이디어는 10년 이상 논의되어 온 사안이다. 1998년에 몇몇 단체가 민중보건회의를 출범시켰고, 큰 규모의 국제회의를 계획하기 시작해서, 2000년 말에 방글라데시에서 개최했다. 그 회의를 전후해서 다양한 활동이 발의되었으며, 이에는 지역 워크숍, 민중의 건강과 관련한 사례 수집, 민중 건강 현장의 초안 작성과 같은 활동들이 포함되었다. 현재의 현장은 세계 각지의 시민·민중 단체들의 관점에 바탕을 두고 있으며, 2000년 12월 방글라데시 Savar에서 개최된 회의에서부터 서명을 받기 시작했다. 이 현장은 우리의 공통된 우려, 더 낮고 더 건강한 세계에 관한 비전, 그리고 적극적인 행동을 촉구하는 의지의 표현이다. 이것은 홍보를 위한 도구이며, 이것을 중심으로 세계의 보건운동이 모이고, 네트워크와 연대를 형성하기 위한 도구이다.

동참하십시오. 현장에 서명해 주십시오.

우리는 모든 개인과 단체들이 이 세계적인 운동에 동참하기를 촉구하며, 당신이 이 민중 보건 현장에 서명하고 이의 실현을 위해 함께 하도록 초대합니다.

### **Global Secretariat Coordinator Host Organization**

---

Hani Serag Association for Health and Environmental Development (AHED)

Email: secretariat@phmovement.org

Address: 17 Beirut St., APT.# 501 . Heliopolis, Cairo . Egypt

Web: [www.phmovement.org](http://www.phmovement.org) Tel.: +20 2 2565613

Fax: +20 2 2565612

### **Global Secretariat Committee**

---

Association for Health and Environmental Development (AHED)	The Palestinian Medical Relief Society (PMRS), formerly UPMRC	Arab Resource Collective (ARC)
Web: <a href="http://www.ahedegypt.org">www.ahedegypt.org</a>	Web: <a href="http://www.upmrc.org">www.upmrc.org</a>	Web: <a href="http://www.mawared.org">www.mawared.org</a> ,
E.mail: <a href="mailto:ahednet@ahedegypt.org">ahednet@ahedegypt.org</a>	E.Mail: <a href="mailto:pmrs@pmrs.ps">pmrs@pmrs.ps</a>	E.mail: <a href="mailto:arccyp@spidernet.com.cy">arccyp@spidernet.com.cy</a> (Cyprus)
<a href="mailto:hpsp@ahedegypt.org">hpsp@ahedegypt.org</a>		<a href="mailto:arcleb@mawared.org">arcleb@mawared.org</a> (Lebanon)

### **Ex Global Secretariat Coordinators**

---

Dr. Ravi Naryan (2003 - 2006)	Dr. Qasem Chowdhury (2001 - 2003)
Email: <a href="mailto:ravi@phmovement.org">ravi@phmovement.org</a>	Email: <a href="mailto:gksavar@citechco.net">gksavar@citechco.net</a>

Host Organization

Host Organization

The Community Health Cell (CHC), Bangalore, People's Health Center, Gonnoshasthaya  
India.

Kendra (GK),

Web: <http://www.sochara.org/>

Savar, Bangladesh.

## 개정

■ 지난 2000년 12월 8일에 민중건강헌장이 공포된 후, '경제적인 도전' 장(章)의 행동지침 1과 2가 WTO에서 제안된 사회 조항을 지지하는 것처럼 읽힐 수 있다는 것이 드러났다. 이것이 WTO와 세계 무역 체제의 변혁을 요구하는 PHA의 입장을 희석시킬 수 있어서 이 이 두 단락을 통합 수정했다.

■ '전쟁, 폭력, 갈등' 단원은 자연재해를 포함하도록 개정했다. 이번 판의 새로운 행동지침인 5번 조항은 침략을 증식시키도록 촉구하기 위해 추가되었다. 나아가서 행동지침 7번이었던 현재의 8번은 모든 종류의 경제제재를 금하도록 하는 뜻이 명확하게 전달되도록 했다. 자연재해와 관련한 내용으로 행동지침 11번을 추가했다.